

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования «Кабардино-Балкарский государственный университет  
им. Х.М. Бербекова» (КБГУ)**

**СОЦИАЛЬНО-ГУМАНИТАРНЫЙ ИНСТИТУТ**

**КАФЕДРА НЕМЕЦКОЙ И РОМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ**

**СОГЛАСОВАНО**

**УТВЕРЖДАЮ**

Руководитель образовательной  
программы \_\_\_\_\_

Директор института \_\_\_\_\_ **М.С.Тамазов**

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»**

Направление подготовки  
38.03.01 – ЭКОНОМИКА

Профиль подготовки  
«Налоги и налогообложение»

Квалификация (степень) выпускника  
бакалавр

Форма обучения  
заочная

**Нальчик 2018**

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования «Кабардино-Балкарский государственный университет  
им. Х.М. Бербекова» (КБГУ)**

**ИНСТИТУТ ИСТОРИИ, ФИЛОЛОГИИ И СМИ**

**КАФЕДРА НЕМЕЦКОЙ И РОМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ**

**СОГЛАСОВАНО**

**УТВЕРЖДАЮ**

Руководитель образовательной  
программы \_\_\_\_\_

Директор института \_\_\_\_\_ **М.С.Тамазов**

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»**

Направление подготовки  
38.03.01 – ЭКОНОМИКА

Профиль подготовки  
«Налоги и налогообложение»

Квалификация (степень) выпускника  
бакалавр

Форма обучения  
заочная

**Нальчик 2018**

Рабочая программа дисциплины: Иностранный язык  
/ сост. Цолоева М.Т. – *Нальчик: КБГУ, 2018, 18 стр.*  
(год составления и количество страниц рабочей программы)

Рабочая программа предназначена для преподавания дисциплины базовой части гуманитарного, социального и экономического цикла студентам заочной формы обучения 1 курса по направлению подготовки 38.03.01 – Экономика.

Рабочая программа составлена с учетом федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 38.03.01 – Экономика, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации 12 ноября 2015 г. № 1327 (зарегистрировано в Минюсте России 30 ноября 2015 г. № 39906).  
(дата и номер приказа)

Составитель \_\_\_\_\_ Цолоева М.Т.

## СОДЕРЖАНИЕ

1	Цель и задачи освоения дисциплины	4
2	Место дисциплины в структуре ОПОП ВО	4
3	Требования к результатам освоения дисциплины	4
4	Содержание и структура дисциплины	5
5	Оценочные материалы для текущего и рубежного контроля успеваемости и промежуточной аттестации	7
6	Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности	14
7	Учебно-методическое обеспечение дисциплины	15
7.1.	<i>Основная литература</i>	<i>15</i>
7.2.	<i>Дополнительная литература</i>	<i>15</i>
7.3.	<i>Интернет-ресурсы</i>	<i>15</i>
7.4.	<i>Методические указания по проведению учебных занятий и самостоятельной работы</i>	<i>15</i>
8	Материально-техническое обеспечение дисциплины	19
9	Лист согласования рабочей программы дисциплины	19

## ***1. Цель и задачи освоения дисциплины***

**Целью** дисциплины «Иностранный язык» в неязыковом вузе или на факультете университета является обучение практическому владению разговорно-бытовой речью и языком специальности для активного применения иностранного языка как в повседневном, так и в профессиональном общении.

**Задачи освоения** дисциплины:

- владеть навыками разговорно-бытовой речи (владеть нормативным произношением и ритмом речи и применять их для повседневного общения);
- понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на бытовые и специальные темы;
- активно владеть наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для профессиональной речи;
- знать базовую лексику общего языка, лексику, представляющую нейтральный научный стиль, а также основную терминологию своей широкой и узкой специальности;
- читать и понимать со словарем специальную литературу по широкому и узкому профилю специальности;
- владеть основами публичной речи - делать сообщения, участвовать в обсуждении тем, связанных со специальностью (задавать вопросы и отвечать на вопросы).

## ***2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО***

Дисциплина относится к базовой части учебного цикла - Б1.Б.01.05 - гуманитарный, социальный и экономический цикл федерального государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования (ФГОС ВО) по направлению 38.03.01 – Экономика. Обучение иностранному языку по этому направлению логически связано с другими общеобразовательными и специальными дисциплинами, т.к. в качестве учебного материала используются тексты по широкому профилю направления обучения. На основе этих текстов студенты знакомятся с профессиональной лексикой и терминологией.

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в средней общеобразовательной школе, и в результате изучения дисциплин, формирующих представление о теории текста и дискурса, теории коммуникации, о лингвистическом анализе текста, стилистике и культуре речи языков.

## ***3. Требования к результатам освоения дисциплины***

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и ОПОП ВО по данному направлению подготовки (специальности):

**Общекультурных компетенций (ОК):**

ОК-4 – способен к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;

ОК-7 – способен к самоорганизации и самообразованию.

**ЗНАТЬ:**

- специфику артикуляции звуков, интонацию, акцентуацию и ритм нейтральной речи в изучаемом языке; основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации;

- лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера;

- наиболее употребляемые речевые формы для стандартных ситуаций общения;
- источники получения информации (т.е. журналы, брошюры, бюллетени и т.п.) на изучаемом языке по своей специальности.

#### **УМЕТЬ:**

- читать и понимать литературу по своей специальности;
- использовать знания иностранного языка в профессиональной деятельности и межличностном общении;

#### **ВЛАДЕТЬ:**

- иностранным языком в объеме необходимым для возможности получения информации по профессиональной тематике и навыками устной речи;
- навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке;
- навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке по проблемам своего направления.

### **4. Содержание и структура дисциплины**

#### **4.1. Содержание дисциплины «Иностранный язык»**

Таблица 1

№ п/п	Наименование раздела/темы	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4 <sup>1</sup>
1	Länder und Leute	Диалог «Wie heißen Sie bitte?». Текст: «Länder und Leute». Коммуникативные типы предложений в немецком языке. Количественные числительные. Повторение: артикль, личные местоимения, существительные. Тематический словарь. Упражнения. Тексты для чтения: «Welches Volk erfand die Schrift?», «Wirtschaft: Grundlagen», «Wirtschaftliches Handeln», «Märkte und Preise», «Konjunktur», «Geld und Zahlungsverkehr», «Soziale Marktwirtschaft heute», «Wirtschaftsordnungen», «Die Rolle des Unternehmens in der Marktwirtschaft»	К, ДЗ, РК, Т.
2	Deutschsprachige Länder	Диалог: «Im Arbeitsamt». Повторение: множественное число существительных. Составное именное сказуемое. Притяжательные местоимения. Отрицание. Порядковые числительные. Спряжение глаголов. Тематический словарь. Упражнения. Тексты для чтения: «Wo erschienen die ersten Zeitungen?», «Deutschsprachige Länder», «Geschäft und Unternehmen», «Wirtschaftspolitik», «Wirtschaftliche Integration Europas», «Auswirkungen der Globalisierung auf Unternehmen»,	К, ДЗ, РК, Т.

		«Marktmängel», «Lust auf Selbständigkeit», «Klein Gründung», «Auf dem Weg in die Selbstständigkeit»	
--	--	---	--

<sup>1</sup> В графе 4 приводятся планируемые формы текущего контроля: защита лабораторной работы (ЛР), выполнение курсового проекта (КП), курсовой работы (КР), расчетно-графического задания (РГЗ), домашнего задания (ДЗ) написание реферата (Р), эссе (Э), коллоквиум (К), рубежный контроль (РК), тестирование (Т) и т.д.

На изучение курса отводится 288 часов (8 з.е.), из них: контактная работа 4 ч., в том числе практических (семинарских) – 4 часа; самостоятельная работа студента 275 часов; завершается экзаменом (9 часов).

#### 4.2. Структура дисциплины «Иностранный язык»

Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных единиц (288 часов)

Таблица 2

Вид работы	Трудоемкость часов / зачетных единиц	
	1 курс	Всего
<b>Общая трудоемкость (в з.е.)</b>	<b>8</b>	<b>8</b>
<b>Контактная работа (в часах):</b>	<b>4</b>	<b>4</b>
<i>Лекции (Л)</i>	<i>Не предусмотрены</i>	<i>Не предусмотрены</i>
<i>Практические занятия (ПЗ)</i>	<b>4</b>	<b>4</b>
<i>Семинарские занятия (СЗ)</i>	<i>Не предусмотрены</i>	<i>Не предусмотрены</i>
<i>Лабораторные работы (ЛЗ)</i>	<i>Не предусмотрены</i>	<i>Не предусмотрены</i>
<b>Самостоятельная работа (в часах):</b>	<b>275</b>	<b>275</b>
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)	<i>Не предусмотрена</i>	<i>Не предусмотрена</i>
Расчетно-графическое задание (РГЗ) Реферат (Р) Эссе (Э)	<i>Не предусмотрены</i>	<i>Не предусмотрены</i>
Самостоятельное изучение разделов	<b>275</b>	<b>275</b>
Контрольная работа (К)	<i>Не предусмотрены</i>	<i>Не предусмотрена</i>
Подготовка и прохождение промежуточной аттестации	<b>9</b>	<b>9</b>
<b>Вид промежуточной аттестации</b>	<b>Экзамен</b>	

#### Разделы дисциплины, изучаемые во 2 семестре.

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов					
		Всего	Контактная работа				Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	СЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7	8
1	Länder und Leute	140		2			138
2	Deutschsprachige Länder	139		2			137
	<b>Итого:</b>	<b>279</b>		<b>4</b>			<b>275</b>

#### 4.3. Лекционные занятия

Таблица 3

№ п/п	Тема
	<i>Не предусмотрены</i>

#### 4.4. Практические занятия (семинары)

Таблица 4

№ п/п	Тема
1	Länder und Leute. Диалог «Wie heißen Sie bitte?». Текст: «Länder und Leute». Грамматика: Коммуникативные типы предложений в немецком языке. Количественные числительные. Повторение: артикль, личные местоимения, существительные. Тематический словарь. Упражнения.
2	Deutschsprachige Länder. Диалог: «Im Arbeitsamt». Повторение: множественное число существительных. Составное именное сказуемое. Притяжательные местоимения. Отрицание. Порядковые числительные. Спряжение глаголов. Тематический словарь. Упражнения.

#### 4.5. Лабораторные работы

Таблица 5

№ п/п	Наименование лабораторных работ
	<i>Не предусмотрены</i>

#### 4.6. Самостоятельное изучение разделов дисциплины

Таблица 6

№ раздела	Вопросы, выносимые на самостоятельное изучение
1	Лексика к уроку 1 Грамматический минимум Работа с диалогом «Wie heißen Sie bitte?» Работа с текстом «Länder und Leute» Работа с текстом «Wirtschaft: Grundlagen» Работа с текстом «Wirtschaftliches Handeln» Работа с текстом «Märkte und Preise» Работа с текстом «Konjunktur» Работа с текстом «Geld und Zahlungsverkehr» Работа с текстом «Soziale Marktwirtschaft heute» Работа с текстом «Wirtschaftsordnungen» Работа с текстом «Die Rolle des Unternehmens in der Marktwirtschaft»
2	Лексика к уроку 2 Грамматический минимум Работа с диалогом «Im Arbeitsamt» Работа с текстом «Deutschsprachige Länder» Работа с текстом «Geschäft und Unternehmen» Работа с текстом «Wirtschaftspolitik» Работа с текстом «Wirtschaftliche Integration Europas» Работа с текстом «Auswirkungen der Globalisierung auf Unternehmen» Работа с текстом «Marktmängel» Работа с текстом «Lust auf Selbständigkeit» Работа с текстом «Kleingründung» Работа с текстом «Auf dem Weg in die Selbständigkeit»



## **5. Оценочные материалы для текущего и рубежного контроля успеваемости и промежуточной аттестации**

Конечными результатами освоения программы дисциплины являются сформированные когнитивные дескрипторы «знать», «уметь», «владеть», расписанные по отдельным компетенциям. Формирование этих дескрипторов происходит в течение всего семестра по этапам в рамках различного вида занятий и самостоятельной работы.

В ходе изучения дисциплины предусматривается **промежуточная аттестация**.

### **5.1. Оценочные материалы для промежуточной аттестации**

#### **Формы промежуточной аттестации:**

##### **Экзамен**

Результаты промежуточной аттестации оцениваются по пятибалльной шкале с оценками:

- «отлично»
- «хорошо»
- «удовлетворительно»
- «неудовлетворительно»
- «не аттестован»

#### **Критерии оценивания:**

##### **Оценка «отлично»:**

- Полное или частичное (80%-100%) посещение практических занятий. Выполненные тестовые задания на оценку «отлично». Студент владеет знаниями предмета в полном объеме учебной программы, достаточно глубоко осмысливает дисциплину; самостоятельно, в логической последовательности и исчерпывающе отвечает на все вопросы билета, четко формирует ответы;

##### **Оценка «хорошо»:**

- Полное или частичное (70%-100%) посещение практических занятий. Выполненные тестовые задания на оценку «хорошо». Студент владеет знаниями дисциплины почти в полном объеме программы; самостоятельно и отчасти при наводящих вопросах дает полноценные ответы на вопросы билета;

##### **Оценка «удовлетворительно»:**

- Полное или частичное (60%-100%) посещение практических занятий. Выполненные тестовые задания на оценку «удовлетворительно». Студент владеет основным объемом знаний по дисциплине; проявляет затруднения в самостоятельных ответах, оперирует неточными формулировками; в процессе ответов допускаются ошибки по существу вопросов;

##### **Оценка «удовлетворительно»:**

- Частичное посещение практических занятий (50%-70%). Неудовлетворительно выполненные тестовые задания. Студент не освоил обязательного минимума знаний предмета, не способен ответить на вопросы билета даже при дополнительных наводящих вопросах экзаменатора;

##### **Не аттестован:**

- Непосещение практических занятий. Невыполненные тестовые задания.

#### **Формами контроля, предваряющими экзамен, являются:**

1. **Тестирование**, которое проводится в письменной форме. Тестирование представляет собой средство текущего контроля уровня усвоения знаний и навыков студентов в течение семестра или учебного года. Тест как оценочное средство представляет собой систему тестовых заданий, заранее составленных по определённой дисциплине с целью анализа результатов учебных достижений, изменение которых возможно в процессе систематического обучения студентов. Система тестовых заданий, позволяющая качественно оценить структуру и эффективно измерить уровень знаний, умений и навыков студентов, базируется на пройденные по дисциплине разделы. Темы, выносимые на тестирование, должны соответствовать пройденному материалу и включать вопросы, выносимые на самостоятельное изучение студентами. Форма составления тестовых заданий не ограничивается: вопросы могут быть сформулированы как в открытой, так и в закрытой формах.

### *Типовые тестовые задания*

#### *V3:Imperfekt der starken Verben*

I:

S:Ich ... in die Hochschule kurz vor neuen.

+:kam

-:kamst

-:kamen

-:kamt

I: :Ich ... schnell auf.

-:stehen

+:stand

-:gestanden

-:stellte

S:Ich ... ins Bad.

+:ging

-:gingen

-:gingst

-:ginge

:Ich ... schnell auf.

-:stehen

+:stand

-:gestanden

-:stellte

I:

S:Ich ... ins Bad.

+:ging

-.:gingen

-.:gingst

-.:gingt

## 2. Контрольная работа, которая выполняется в письменном виде.

### *Типовые варианты контрольных работ:*

#### Kontrollarbeit

##### **1. Setzen Sie die Verben in richtige Form ein:**

1. Wo (liegen) das Kino? 2. (sein) das ein Klub? 3. Seit wann (sein) sie Student?
4. Seit wann (studieren) Sie. 5. Wer (besuchen) den Sport. 6. (antworten) er richtig?
7. (haben) ihr viele Stunden? 8. Wann (hören) du Musik? 9. Wie (antworten) ihr?
10. (arbeiten) du im Lesesaal?

##### **2. Ersetzen Sie das Subjekt durch das Personalpronomen.**

1. Der Student besucht Vorlesungen. 2. Die Tür ist weiß. 3. Der Raum ist oben. 4. Die Studentin hört Vorlesungen. 5. Die Hörsäle sind im zweiten und dritten Stock. 6. Das Studium ist interessant. 7. Die Studenten haben 6 Stunden Unterricht. 8. Das Wörterbuch ist groß.

##### **3. Übersetzen Sie ins Deutsche**

Встань, оденься, умойся и завтракай. Возьми книгу, читай внимательно.

Прочти эти предложения вслух ещё раз. Не забудь ключ. Будьте внимательны. Войдите и садитесь. Сидите тихо. Запишите домашнее задание. Приходите ко мне завтра. Объясните мне, пожалуйста, это слово. Оденься тепло, сегодня на улице холодно.

##### **Примерное задание на экзамен:**

1. Чтение, перевод отрывка из текста: «Lust auf Selbständigkeit»

Heute ist Roland H. 43 Jahre alt und arbeitet in der Gastronomie, um seine Schulden zu begleichen. Seine Firma, die Berliner ACL Lorenzen GmbH, musste 1997 Konkurs anmelden. 1988 war er mit 40.000 DM Eigenkapital gestartet. Sein Handel von Werkzeugen für Autowerkstätten florierete. Vom Schraubendreher bis zur Hebebühne lieferte die Firma alles, was zur Ausrüstung von Autowerkstätten nötig ist.

Kurz darauf folgen Währungsunion und deutsche Einheit. H.s Unternehmen wuchs schnell auf sieben Mitarbeiter. „Bei den Kfz-Werkstätten im Osten gab es einen großen Nachholbedarf an Werkzeugen und Messgeräten“, berichtet H. Seine Zeit als Unternehmer fand er „außerordentlich spannend“: „Ich war als Chef in allen Unternehmensbereichen tätig: Marketing, Personalführung, Kundendienst. Und ich konnte in meinem Geschäft die atmosphärischen Dinge ganz entscheidend gestalten: wie man miteinander umgeht, wie man Konflikte löst.“

Dann kam die Krise. Der Markt war schnell gesättigt. Dem Unternehmen gelang es nicht, die Kosten herunterzufahren. Das war das Ende. H. stand mit 100.000 DM Schulden da.

Rückblickend sagt er, dass das Unternehmen zu retten gewesen wäre: „Wenn wir eine bessere Beratung gehabt hätten – z.B. ein externes Controlling – hätten wir das Ruder noch rechtzeitig rumreißen können.“ Außerdem beklagt er große Defizite in der damaligen Gründerbetreuung.

„Wenn man bereits als Selbstständiger aktiv geworden war, fiel man aus allen Förderprogrammen heraus. Mit der chronischen Unterkapitalisierung hatte man dann ständig zu kämpfen.“

2. Перевод с русского языка на немецкий специальной терминологии: рыночная экономика, инфляция, денежные средства, потребитель.

3. Разговорная тема: Meine Familie

#### ***6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности***

Максимальная сумма (100 баллов), набираемая студентом по дисциплине включает две составляющие:

– *первая составляющая* – оценка регулярности, своевременности и качества выполнения студентом учебной работы по изучению дисциплины в течение периода изучения дисциплины (семестра, или нескольких семестров) (сумма – не более 70 баллов). Баллы, характеризующие успеваемость студента по дисциплине, набираются им в течение всего периода обучения за изучение отдельных тем и выполнение отдельных видов работ.

– *вторая составляющая* – оценка знаний студента по результатам промежуточной аттестации (не более 30 –баллов).

Критерием оценки уровня сформированности компетенций в рамках учебной дисциплины «Иностранный язык» во 2 семестре является экзамен.

***Целью промежуточных аттестаций*** по дисциплине является оценка качества освоения дисциплины обучающимися.

##### ***Критерии оценки качества освоения дисциплины:***

***Оценка «отлично» – от 91 до 100 баллов*** – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы. Все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному. На экзамене студент демонстрирует глубокие знания предусмотренного программой материала, умеет четко, лаконично и логически последовательно отвечать на поставленные вопросы.

***Оценка «хорошо» – от 81 до 90 баллов*** – теоретическое содержание курса освоено, необходимые практические навыки работы сформированы, выполненные учебные задания содержат незначительные ошибки. На экзамене студент демонстрирует твердые знания основного (программного) материала, умеет четко, грамотно, без существенных неточностей отвечать на поставленные вопросы.

***Оценка «удовлетворительно» – от 61 до 80 баллов*** – теоретическое содержание курса освоено не полностью, необходимые практические навыки работы сформированы частично, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки. На экзамене студент демонстрирует знание только основного материала, ответы содержат неточности, слабо аргументированы, нарушена последовательность изложения материала

***Оценка «неудовлетворительно» – от 36 до 60 баллов*** – теоретическое содержание курса не освоено, необходимые практические навыки работы не сформированы, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к существенному повышению качества выполнения учебных заданий. На экзамене студент демонстрирует незнание значительной части программного материала, существенные ошибки в ответах на вопросы, неумение ориентироваться в материале, незнание основных понятий дисциплины.

**Результаты освоения учебной дисциплины, подлежащие проверке**

Таблица 7

Результаты обучения (компетенции)	Основные показатели оценки результатов обучения	Вид оценочного материала
ОК-4 - способность к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Знать: лексический минимум и основные грамматические явления; правила речевого этикета в бытовой и деловой сферах общения;  Уметь: использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности;  Владеть: навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном и русском языках.	Устный опрос, тестирование, контрольная работа, экзамен
ОК-7 – способность к самоорганизации и самообразованию.	Знать: содержание процессов самоорганизации и самообразования, их особенностей и технологий реализации, исходя из целей изучения иностранного языка.  Уметь: самостоятельно строить процесс овладения информацией, отобранной и структурированной для изучения иностранного языка.  Владеть: приемами саморегуляции эмоциональных и функциональных состояний при изучении иностранного языка.	Устный опрос, тестирование, контрольная работа, экзамен

**7. Учебно-методическое обеспечение дисциплины**

**7.1. Основная литература**

1. Васильева М.М., Мирзабекова Н.М., Сидельникова Е.М. Немецкий язык для студентов-экономистов. Москва, Альфа-М, 2013.

2. Перевод профессионально ориентированных текстов на немецком языке [Электронный ресурс] / Исакова Л.Д. - М. : ФЛИНТА, 2016. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976507142.html>
3. Листвин Д.А. Современный немецкий. Практический курс для начинающих. АСТ, Москва, 2013, ISBN 5-17-079385-3 – [http://lib.kbsu.ru/ElectronicResources/CardOfData/Book.aspx?ID=112198&YEAR=2013&DBN\\_AME=lib\\_fond](http://lib.kbsu.ru/ElectronicResources/CardOfData/Book.aspx?ID=112198&YEAR=2013&DBN_AME=lib_fond)
4. Гузь М.Н., Ситникова И.О. Фонетика немецкого языка: читаем и говорим по-немецки. Издательство "КАРО", 2010 – <https://e.lanbook.com/book/64624#authors>

## ***7.2. Дополнительная литература***

1. Немецкий язык. Тематический справочник [Электронный ресурс] / Тагиль И.П. - СПб.: КАРО, 2015. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992510706.html>
2. Lernen Sie Deutschland Kennen!: учебное пособие [Электронный ресурс]: учебное пособие / Макарова Ю.А. - Новосибирск : Изд-во НГТУ, 2015. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785778226364.html>
3. Тагиль И.П. Грамматика немецкого языка в упражнениях.- СПб.: КАРО, 2012 – <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992510706.html>
4. Теория и методика обучения немецкому языку как второму иностранному [Электронный ресурс] / Фадеева Л.В. - М. : ФЛИНТА, 2017. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976511705.html>

## ***7.3. Интернет-ресурсы***

При изучении дисциплины «Иностранный язык» студентам полезно пользоваться следующими Интернет – ресурсами:

1. [www.de-online.ru](http://www.de-online.ru)
2. [www.dw.com](http://www.dw.com)
3. <https://deutsch.info/>
4. <http://www.studygerman.ru>
5. <http://deutsche-welt.info>
6. <http://startdeutsch.ru/>
7. Справочная правовая система «Гарант»: [www.garant.ru/](http://www.garant.ru/)
8. Справочная правовая система «КонсультантПлюс»: [www.consultant.ru/](http://www.consultant.ru/)

## ***7.4. Методические указания по проведению учебных занятий и самостоятельной работы***

### ***7.4.1. Методические рекомендации по подготовке к практическим занятиям***

Практические (семинарские) занятия – составная часть учебного процесса, групповая форма занятий при активном участии студентов. Практические занятия способствуют углубленному изучению наиболее сложных проблем науки и служат основной формой подведения итогов самостоятельной работы обучающихся. Целью практических занятий является углубление и закрепление теоретических знаний, полученных обучающимися на лекциях и в процессе самостоятельного изучения учебного материала, а, следовательно, формирование у них определенных умений и навыков.

В ходе подготовки к семинарскому занятию необходимо прочитать конспект лекции, изучить основную литературу, ознакомиться с дополнительной литературой, выполнить выданные преподавателем практические задания. При этом учесть рекомендации преподавателя и требования программы. Дорабатывать свой конспект лекции, делая в нем соответствующие записи из литературы.

Желательно при подготовке к практическим занятиям по дисциплине одновременно использовать несколько источников, раскрывающих заданные вопросы.

На практических занятиях обучающиеся учатся грамотно излагать проблемы, свободно высказывать свои мысли и суждения, рассматривают ситуации, способствующие развитию профессиональной компетентности. Следует иметь в виду, что подготовка к практическому занятию зависит от формы, места проведения семинара, конкретных заданий и поручений. Это может быть написание доклада, эссе, реферата (с последующим их обсуждением), коллоквиум.

#### ***7.4.2. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы***

Самостоятельная работа (по В.И. Далою «самостоятельный – человек, имеющий свои твердые убеждения») осуществляется при всех формах обучения: очной и заочной.

Самостоятельная работа обучающихся - способ активного, целенаправленного приобретения студентом новых для него знаний и умений без непосредственного участия в этом процесса преподавателей. Повышение роли самостоятельной работы обучающихся при проведении различных видов учебных занятий предполагает:

- оптимизацию методов обучения, внедрение в учебный процесс новых технологий обучения, повышающих производительность труда преподавателя, активное использование информационных технологий, позволяющих обучающемуся в удобное для него время осваивать учебный материал;
- широкое внедрение компьютеризированного тестирования;
- совершенствование методики проведения практик и научно-исследовательской работы обучающихся, поскольку именно эти виды учебной работы в первую очередь готовят обучающихся к самостоятельному выполнению профессиональных задач;
- модернизацию системы курсового и дипломного проектирования, которая должна повышать роль студента в подборе материала, поиске путей решения задач.

Самостоятельная работа приводит студента к получению нового знания, упорядочению и углублению имеющихся знаний, формированию у него профессиональных навыков и умений. Самостоятельная работа выполняет ряд функций:

- развивающую;
- информационно-обучающую;
- ориентирующую и стимулирующую;
- воспитывающую;
- исследовательскую.

В рамках курса выполняются следующие виды самостоятельной работы:

1. Проработка учебного материала (по конспектам, учебной и научной литературе);
2. Выполнение разноуровневых задач и заданий;
3. Работа с тестами и вопросами для самопроверки;
4. Выполнение итоговой контрольной работы.

Студентам рекомендуется с самого начала освоения курса работать с литературой и предлагаемыми заданиями в форме подготовки к очередному аудиторному занятию. При этом актуализируются имеющиеся знания, а также создается база для усвоения нового материала, возникают вопросы, ответы на которые студент получает в аудитории.

Необходимо отметить, что некоторые задания для самостоятельной работы по курсу имеют определенную специфику. При освоении курса студент может пользоваться библиотекой вуза, которая в полной мере обеспечена соответствующей литературой. Значительную помощь в подготовке к очередному занятию может оказать имеющийся в учебно-методическом комплексе краткий конспект лекций. Он же может использоваться и для закрепления полученного в аудитории материала. Самостоятельная работа студентов предусмотрена учебным планом и выполняется в обязательном порядке. Задания предложены по каждой изучаемой теме и могут готовиться индивидуально или в группе. По необходимости студент может обращаться за консультацией к преподавателю. Выполнение заданий контролируется и оценивается преподавателем.

Для успешного самостоятельного изучения материала сегодня используются различные средства обучения, среди которых особое место занимают информационные технологии разного уровня и направленности: электронные учебники и курсы лекций, базы тестовых заданий и задач. Электронный учебник представляет собой программное средство, позволяющее представить для изучения теоретический материал, организовать апробирование, тренаж и самостоятельную творческую работу, помогающее студентам и преподавателю оценить уровень знаний в определенной тематике, а также содержащее необходимую справочную информацию. Электронный учебник может интегрировать в себе возможности различных педагогических программных средств: обучающих программ, справочников, учебных баз данных, тренажеров, контролирующих программ.

Для успешной организации самостоятельной работы все активнее применяются разнообразные образовательные ресурсы в сети Интернет: системы тестирования по различным областям, виртуальные лекции, лаборатории, при этом пользователю достаточно иметь компьютер и подключение к Интернету для того, чтобы связаться с преподавателем, решать вычислительные задачи и получать знания. Использование сетей усиливает роль самостоятельной работы студента и позволяет кардинальным образом изменить методику преподавания.

Студент может получать все задания и методические указания через сервер, что дает ему возможность привести в соответствие личные возможности с необходимыми для выполнения работ трудозатратами. Студент имеет возможность выполнять работу дома или в аудитории. Большое воспитательное и образовательное значение в самостоятельном учебном труде студента имеет самоконтроль. Самоконтроль возбуждает и поддерживает внимание и интерес, повышает активность памяти и мышления, позволяет студенту своевременно обнаружить и устранить допущенные ошибки и недостатки, объективно определить уровень своих знаний, практических умений. Самое доступное и простое средство самоконтроля с применением информационно-коммуникационных технологий - это ряд тестов «on-line», которые позволяют в режиме реального времени определить свой уровень владения предметным материалом, выявить свои ошибки и получить рекомендации по самосовершенствованию.

#### ***7.4.3. Методические рекомендации по работе с литературой***

Всю литературу можно разделить на учебники и учебные пособия, оригинальные научные монографические источники, научные публикации в периодической печати. Из них можно выделить литературу основную (рекомендуемую), дополнительную и литературу для углубленного изучения дисциплины.

Изучение дисциплины следует начинать с учебника, поскольку учебник – это книга, в которой изложены основы научных знаний по определенному предмету в соответствии с целями и задачами обучения, установленными программой.

При работе с литературой необходимо учитывать, что имеются различные виды чтения, и каждый из них используется на определенных этапах освоения материала.



*Предварительное* чтение направлено на выявление в тексте незнакомых терминов и поиск их значения в справочной литературе. В частности, при чтении указанной литературы необходимо подробнейшим образом анализировать понятия.

*Сквозное чтение* предполагает прочтение материала от начала до конца. Сквозное чтение литературы из приведенного списка дает возможность студенту сформировать свод основных понятий из изучаемой области и свободно владеть ими.

*Выборочное* – наоборот, имеет целью поиск и отбор материала. В рамках данного курса выборочное чтение, как способ освоения содержания курса, должно использоваться при подготовке к практическим занятиям по соответствующим разделам.

*Аналитическое чтение* – это критический разбор текста с последующим его конспектированием. Освоение указанных понятий будет наиболее эффективным в том случае, если при чтении текстов студент будет задавать к этим текстам вопросы. Часть из этих вопросов сформулирована в ФОС в перечне вопросов для собеседования. Перечень этих вопросов ограничен, поэтому важно не только содержание вопросов, но сам принцип освоения литературы с помощью вопросов к текстам.

Целью *изучающего* чтения является глубокое и всестороннее понимание учебной информации. Есть несколько приемов изучающего чтения:

1. Чтение по алгоритму предполагает разбиение информации на блоки: название; автор; источник; основная идея текста; фактический материал; анализ текста путем сопоставления имеющихся точек зрения по рассматриваемым вопросам; новизна.
2. Прием постановки вопросов к тексту имеет следующий алгоритм:
  - медленно прочитать текст, стараясь понять смысл изложенного;
  - выделить ключевые слова в тексте;
  - постараться понять основные идеи, подтекст и общий замысел автора.
3. Прием тезирования заключается в формулировании тезисов в виде положений, утверждений, выводов.

К этому можно добавить и иные приемы: прием реферирования, прием комментирования.

Важной составляющей любого солидного научного издания является список литературы, на которую ссылается автор. При возникновении интереса к какой-то обсуждаемой в тексте проблеме всегда есть возможность обратиться к списку относящейся к ней литературы. В этом случае вся проблема как бы разбивается на составляющие части, каждая из которых может изучаться отдельно от других. При этом важно не терять из вида общий контекст и не погружаться чрезмерно в детали, потому что таким образом можно не увидеть главного.

Подготовка к экзамену должна проводиться на основе лекционного материала, материала практических занятий с обязательным обращением к основным учебникам по курсу. Это позволит исключить ошибки в понимании материала, облегчит его осмысление, прокомментирует материал многочисленными примерами.

## ***8. Материально-техническое обеспечение дисциплины***

Минимально необходимый для реализации ОПОП перечень материально-технического обеспечения включает в себя: лекционные аудитории (оборудованные видеопроекционным оборудованием для презентаций, средствами звуковоспроизведения, экраном и имеющие выход в сеть Интернет), помещения для проведения семинарских и практических занятий (оборудованные учебной мебелью), компьютерные классы и др.

При проведении занятий лекционного типа, семинарских занятий используются:  
*лицензионное программное обеспечение:*

- Продукты Microsoft (Office, Desktop Education ALNG LicSaPk OLVS Academic Edition Enterprise) подписка (Open Value Subscription);
- Антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security Стандартный Russian Edition;
- AltLinux (Альт Образование 8);
- свободно распространяемые программы:*
  - Academic MarthCAD License - математическое программное обеспечение, которое позволяет выполнять, анализировать важнейшие инженерные расчеты и обмениваться ими;
  - WinZip для Windows - программ для сжатия и распаковки файлов;
  - Adobe Reader для Windows – программа для чтения PDF файлов;
  - Far Manager - консольный файловый менеджер для операционных систем семейства Microsoft Windows.

Для студентов с ограниченными возможностями здоровья созданы специальные условия для получения образования. В целях доступности получения высшего образования по образовательным программам инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья университетом обеспечивается:

1. Альтернативной версией официального сайта в сети «Интернет» для слабовидящих;
2. Присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь;
3. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху – дублирование вслух справочной информации о расписании учебных занятий; обеспечение надлежащими звуковыми средствами воспроизведения информации;
4. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, созданы материально-технические условия обеспечивающие возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, объекту питания, туалетные и другие помещения университета, а также пребывания в указанных помещениях (наличие расширенных дверных проемов, поручней и других приспособлений).

## Приложение 1

### ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)

в рабочей программе по дисциплине «Иностранный язык» по направлению подготовки 38.03.01 – Экономика; Профиль «Налоги и налогообложение» на \_\_\_\_\_ учебный год

№п/п	Элемент (пункт) РПД	Перечень вносимых изменений (дополнений)	Примечание

Обсуждена и рекомендована на заседании кафедры немецкой и романской филологии протокол № \_\_\_\_\_ от "\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /